

教育部 113 學年度
新南向學海築夢 教學實習計畫



姓名	黃彩綺
指導教授	黃國鴻 教授
學校系所	嘉義大學
實習時間	2025/07/07~2025/09/12
實習單位	泰北回龍中文學校
實習機構負責人	馬聖芳 副校長

目 錄

一、 緣起.....	3
(一) 實習動機	3
(二) 實習前的準備	3
二、 國外實習機構簡介.....	3
三、 國外實習企業或機構學習心得.....	3
四、 成果照.....	4

一、緣起

(一)實習動機

在今年二月初看到班群傳來「2025 年國外專業實習計畫」的訊息，這讓沒有出過國，甚至是沒有坐過飛機的我非常心動！希望自己能夠藉由這個計畫到外國進行教學上的實習，也順便體驗當地生活。

(二)實習前的準備

因為是第一次出國，所以非常需要實習機構的老師以及同梯的實習老師協助，首先，遇到的第一大關卡是訂購機票，五月初就陸續有老師把自己的航班資訊傳在群組，而一直到六月底，才處理好自己的機票，是和其中一位老師購買相同的機票，方便司機接送。

再來，是簽證和行李問題，現行泰國簽證是實施電子入境卡，也就是 TDAC，而我在台灣過海關時，因包包攜帶超過 100cc 的液體，噴霧當場就被海關丟棄了，所以一定要多加注意相關規定！

二、國外實習機構簡介

泰北回龍中文學校坐落於泰國北部清萊府回龍村，目前學生人數有 700 多人，是一所由來自台灣的范雲華校長創立的完全中學，范校長經營二十餘年，受周邊許多村莊及家長的信任。

三、國外實習企業或機構學習心得

泰北與台灣有很大的不同，像是生活習慣、作息，這裡的孩子早上八點前要到學校上課，除此之外，上完泰文學校就要到中文補習學校上課，繼續精進中文、英文、中泰翻譯、讀寫及數學等基本學科能力，任教的學生大多數為中文能力為台灣僑委會所提供的教材國中到高中的程度。

而我發現這邊的小孩中文能力普遍比英文好！這點在教學方面相對輕鬆，畢竟中文就是我的母語，而繁體及簡體的使用取決於校方使用的教材內容，像該地區最早成立也是規模最大的中文學校一大同中學，正是使用簡體中文來教學，在九月中左右會舉辦「漢字文化節」的活動，其競賽內容包含動態的：華語演講、華語朗讀和象棋，與靜態的：硬筆書法、毛筆書法、閱讀測驗、國字注音等項目，因為我在國小國中時受過語文競賽的訓練，所以很榮幸地受邀擔任校內華語演講的評審，除了發音咬字的部分，泰北地區的孩子不遜於台灣語文競賽的選手！

教學現場和台灣相差頗大，台灣的小孩較專注於課堂，但這邊的小孩上課會隨意走動，更會聊天打鬧，也許是文化的不同、課堂規準的不同，我降低了對上課不遵守秩序的處置標準，希望孩子能自發向學、自律。

四、 成果照

Table 1: Junior High School Group (初中組) Scores

項目	內容	分數
內容流暢度	50%	77
發音	20%	88
語調	20%	89
卷面	10%	80
儀態	5%	87
合計	100%	80.8

Table 2: Elementary School Group (小學乙組) Scores

項目	內容	分數
內容流暢度	50%	88
發音	20%	89
語調	20%	80
卷面	10%	87
儀態	5%	87
合計	100%	87.8









114上六年級評語.xlsx [受保護的檢視] - Excel

版面配置 公式 資料 校閱 檢視

來自網路網路的檔案可能有病毒，除非您需要編輯，否則停留在[受保護的檢視]中較為安全。 啟用編輯(E)

活潑可愛，樂於助人，但上課時常分心，不夠專注，有時話較多，須加改善。

	J	K	L	M	N	O	P
龍	1	2	1	4	慷慨大方，但學習缺乏動機，不夠自動自發，需隨時給		
德	2	2	1	5	天真可愛，友愛同學，但上課不夠認真，須加改善。		
如花	1	2	2	5	尊敬師長，希望能在團體中多發言，相信會有更好的表		
安	1	2	1	4	天真可愛，友愛同學，課業與中文表達能力需加強。		
玲	1	2	2	5	活潑可愛，友愛同學，課業與中文表達能力需加強。		
武文	1	2	1	4	聰明活潑，但上課時不太專注，時常分心，課業與		
曾凱賢	1	2	2	5	聰明能幹，友愛同學，上課是個很好的聽眾，但如能		
李美娟	1	2	1	4	天真可愛，友愛同學，課業與中文表達能力需加強。		
馬文龍	1	2	2	5	聰明能幹，樂於助人，但上課時常分心，不夠專注。		
李沙	1	2	1	4	溫和可愛，愛清潔、守規矩、是個乖孩子，課業與		
尹旭峰	1	2	2	5	聰明活潑，但上課時不太專心，時常分心，課業與		
唐佳恩	1	2	1	4	天真可愛，與同學和睦相處。		
唐美娜	1	2	2	5	聰明活潑，但上課時不太專注，時常分心，課業與		
王小恩	2	2	2	6	天真可愛，但學習缺乏動機，不夠自動自發，需		
康成	1	2	2	5	活潑可愛，但學習缺乏動機，不夠自動自發，需		
于可欣	1	2	2	6	聰明可愛，但上課時不太專注，時常分心，課業與		
張順帆	1	2	2	8	聰明大方，服務認真，希望能在團體中多發言，		
李佑冰	3	3	3	9	聰明大方，尊敬師長，友愛同學。		
孫喜樂	3	3	2	6	尊敬師長，但學習缺乏動機，不夠自動自發，需		
李美	2	2	2	5	溫柔可愛，希望能在團體中多發言，相信會有		
方欣	1	2	2	4	聰明能幹，樂於助人，但上課時常分心，不		
龍智美	1	2	1				

工作表1